



PROPIETARIOS DE BOSTON MAYORES DE 60 AÑOS

OBTENGA ASISTENCIA PERSONALIZADA PARA SU APLICACION



Descubra si califica para exenciones fiscales, aplazamientos de impuestos y otros beneficios, como el Crédito Fiscal Senior Circuit Breaker, SNAP, Asistencia para Combustible y más.



10 de febrero, 11am-3:30pm
Second Church
44 Moultrie St., Dorchester

4 de marzo, 11am-3:30pm
BPL Honan
300 N Harvard St., Allston



12 de febrero, 12-3:30pm
BCYF Nazzaro
30 North Bennet St., N. End

6 de marzo, 11am-3pm
BPL Mattapan
1350 Blue Hill Ave, Mattapan



13 de febrero, 11am-3:30pm
BCYF Curtis Hall
20 South St., Jamaica Plain

7 de marzo, 11am-3:30pm
BPL East Boston
365 Bremen St., East Boston



18 de febrero, 12-3pm
BPL Nubian Square
149 Dudley St., Roxbury

11 de marzo, 11am-3pm
BPL Lower Mills
27 Richmond St., Dorchester



19 de febrero, 11am-3:30pm
BCYF Blackstone
50 W. Brookline St., S. End

20 de marzo, 11am-3:30pm
Knights of Columbus
545 Medford St., Charlestown



20 de febrero, 11am-3:30pm
BCYF Hyde Park
1179 River St., Hyde Park

26 de marzo, 11-3:30 pm
Boston Elks Lodge
1 Morrell St., W. Roxbury

SCAN
ME

24 de febrero, 11am-3:30pm
BPL Roslindale
4246 Washington St.,
Roslindale

27 de marzo, 11-3:30 pm
BPL Grove Hall
41 Geneva Ave, Dorchester



3 de marzo, 11am-3:30pm
BPL South Boston
646 E Broadway, S. Boston

28 de marzo, 11am-3:30pm
Boston City Hall
1 City Hall Square, Boston



RSVP a 617-635-4366 | boston.gov/prop-tax-clinics

AGE+ Age Strong
Commission



Water and
Sewer Comission



Home Center



Environment

abod



Civic Organizing



Assessing



Worker
Empowerment

CITY of BOSTON

¡Hola, Boston!



Sabemos que el aumento de enero llega en un momento difícil, cuando muchos de ustedes ya estaban sintiendo que apenas podían mantenerse a flote. Por eso, el mes pasado presenté un paquete ampliado de alivio fiscal para residentes, que debe ser aprobado por la legislatura estatal, con el objetivo de brindar apoyo financiero a los residentes de Boston que se han visto afectados por el incremento en los impuestos a la propiedad.

Si se aprueba, esta legislación ofrecerá alivio inmediato a todos los residentes y, en particular, ampliará la elegibilidad para la exención fiscal para adultos mayores “41C” y aumentará su monto. Mientras seguimos trabajando para que esto suceda, quiero compartir algunos recursos que ya están disponibles y que podrían ayudarles a reducir su pago de impuestos a la propiedad. Tal vez califiquen para uno o más de estos programas:

- Exención Residencial de Boston: Reduce los impuestos a la propiedad **hasta en \$3,984**. Solicitar antes del **1 de abril**.
- Exención para Adultos Mayores “41C”: Ofrece hasta **\$2,000** en alivio fiscal para quienes cumplan con los requisitos. Solicitar antes del **1 de abril**.
- Programa de Aplazamiento de Impuestos a la Propiedad para Adultos Mayores: Permite a los adultos mayores diferir total o parcialmente el pago de su impuesto a la propiedad con un **préstamo del 1% de interés, reembolsable** cuando la propiedad se venda o transfiera. Solicitar antes del **1 de abril**.
- Programa de Reducción de Impuestos mediante Trabajo Voluntario de Age Strong: Permite a los adultos mayores “trabajar” hasta **\$2,000** de su pago de impuestos a la propiedad colaborando con departamentos de la Ciudad. Solicitar antes del **11 de julio**.

Hay asistencia disponible para determinar su elegibilidad y completar su solicitud. Programe su cita llamando al **617-635-4366**. Para más información, visite boston.gov/prop-tax-clinics.

¡Lo esperamos en la comunidad!

Michelle Wu

Los servicios de interpretación, traducción y adaptaciones para personas con discapacidad están disponibles de forma gratuita. Por favor, envíe un correo a Edzani.Kelapile@boston.gov o llame al **617-635-2360**.

